



harilikult tehtakse, juhatamist teisele üle, waid juhatast ise loosolekut edasi, waidles, sai ägedaks ja isegi jämedaks, kui tema resolutsiooni ebaloogetuse peale tähelepanu juhtis. Parem ja asjatundlikumad kongressi tegelased, täiesti erapooletul alusel seistes, räägivad talle wastu, aga juhataja ei jinda enam kongressi meeleolu hinnata, waid püüab oma resolutsiooni poolwägijä läbi wiia. Mõnemeelne naerulagin tema resolutsiooni läbitukumise järele (ei saanud ühtegi häält poolt!) oli parajaks palgaks selle tähelepanu wäljaläinud talituswiisi peale.

Aga ununenud kõi jarnased waheljuhtumised, järele jääb kongressist ikkagi hea kogumälestus, mälestus esimesest soojendawast ja elustawast lõkkest Setu rahwa aratamisel, mälestus heledamateist päewadest Petteri hallis ja igawas õhkkonnas.

Lmf.

## Kohalikud teated.

### Trükiwiga.

„Petteri Teataja“ 42-es numbris on märkuses „Kittalik õunasaal Lauras“ trükiwiga juhitud: ükshilud talud on õunu mitte 7000, waid 70.000 marga eest müünud.

### Õhtukoolid täiskaswanutele.

Et setude seas emakeelse kirja ostmise wõimata wiletsal järjel seijab, siis on Petterimaa Eesti õpetajad kongressil osustanud koolide juures õhtuti täiskaswanutele lugemist ja kirjutamist õpetama hakata. Sellega tehakse algust juba tulewal pühapäewal. Iga kooli jaoks ostetakse 1 liikuw tähes-  
tit, 10 aabitsat, paberit ja pliiatsid. Esi-  
algul, kus rahajummad selleks piiratud, makstakse igale õpetajale taju 50 mk. õhtu eest.

### Kolm küsimust.

Ühel hambamehel tuli luju pärida:

1) Kas on haridusselts aru andnud nende summade üle, mis riigi poolt end. „Petterilase“ loetus-  
seks anti ning mis osalt üle jäid?

2) Kas on haridusseltsil ning sellegil muul teada, millise summa eest jäi „Petterilast“ makulaturopaber-  
riks?

3) Mis eest sai Piiritsid palka, kuna lehte teised kirjutasid ning ta Tartus kokku jäeti?

### Aferisti tabamine.

Nagu meile Laurast teatatakse, on Lätimaal tabatud tuntud wõõraste maadega kaupleja Matarento — endine Panikowitsi walla kantsleri teenija. Neil päewil saadetakse Matarento Tallinna, kus wiit awalikuts tulewad paljudki intiiim asjad Panikowitsi walla elust.

### Laste õhtu.

Kuulija laste toetuspunkt korraldas 9. oktoobril laste õhtu, kus noorukised deklamatsioonidega esinesid ja selle eest kingitusi saiwad. Üleõige on wälja jagatud üle 80 auhinna — raamatute, taustite ja maiustuste näol.

### Hobuse wargus.

Õigel wastu 9. oktoobrit warastati ära Orlo-  
shino külas Mstija Seltji „Auktori“ hobune. Taga-  
ajamisel leiti, et jäljed üle raja Lätimaale lähewad. See on siin ümbruses juba neljas hobusewarguse juhus — ja igatord on selgeks tehtud, et warastatud loomad Lätijasie actud.

### Täienduseks tapmise kohta pulmas.

Nagu meile teatatakse, on 9. oktoobril Saitsewo talus etetunud kurblool põhjuseks olnud standaal, mida rahustades kohalik kordnik sunnitud oli re-  
wolwrit tarwitusele wõtma. Selle tagajärjel saigi üks mees jurma ja teine haawata. Rahjuts, peab tähendama, et surmasaanud kui ka haawatu mitte korratuse algatajad ega osawõtjad polnud. Asja uurimine kestab edasi.

### Lobodkalt.

10-dal stp. peeti Lobodka wallamaja juures teist igakuulist laata, mis esimesest, 12. septembril ära peetud laadast märkja juurem oli. Müügile oli toodud: kariloomi, sigu, lambaid ja õunu. Rahjuts oli osjaid wähewõitu, mille tõttu hinnad odawad olid.

Et siin põhjapoolse Setumaa keitkocht, siis wõib loota, et tulewikus laad rahwamajanduslikes mõttes juurt oja edendama saab.

### Koguduse asjad Lauras.

Laura lutheruse koguduse kirikunõukogus kehtsi-  
wad juba pikemat aega hõõrumised, nii, et koguduse asju koguni faks konwenti juhtisid.

Wiimaks, 4. oktoobril, sõitis kohale Wastheliina pastor Nunwerdt, kellel korda läks lõppude lõpuks riidlejad lepitada. Nüüd on osustatud kuu aja jookkul walida uus kiriku nõukogu.

Lauralane.

### Inglise abi-konsul Lauras.

Neil päewil külastas Laurat Inglise abikonsul. Teda huwitas wäga selle raiooni elu-olu ning ta oli üllatatud, et kohalikud elanikud mitu wõõrast teelt kõnelewad.

Lauralane.

### Kirjad toimetusele.

„Petteri Teataja“ toimetusele.

Palun Teie lehes järgmist awalbada:

Teie lehes Nr. 42, 5. stp. ilmunud teated minule alluma gümnaasiumi õpilaste ulatusest ei wasta

täielikult tõele. Nimelt, teade, et õpilased igal pidu-  
õhtul ennaft wõimatult ülewal peawad, ebawijataid fraase lendu lajewad j. n. e., ei ole õige, sest wõ-  
matikult igale pidule saawad gümnaasiumi juhataste poolt komandeeritud mõned õpetajate nõutogu liit-  
med, kelle kohuseks on õpilaste ülewalpidamise järe-  
walwamine, ning jennitajani ei ole minule teegi õpetajate nõutogu liikmetest niisugusest ulatusest tea-  
tanud. Mis puutub politsei wahelsegamisesse Wene  
osakonna õpilaste poolt etetunud korraritumise puhul, siis on minule küll politsei poolt sellekohane teadaanne saadetud, kuid rohkem üleüldist laadi, ilma nimele awalbamiseta. Asja lähemal uurimi-  
sel selgus, et õpilased ühes kõige pidul olewa rah-  
waga oma rahulolematust awalbafid Haridusseltsi ruumides korraldatud ja etteantud näitemängu ja diwertisimendi kohta, mida aga ulatusest jona täies mõttes lugeda ei saa.

Mis aga õpilaste wäljabeitumisesse wõi ühe eht teise abinõu täiile wõtmisesse puutub, siis oleneb see täielikult õpetajate nõutogu ning gümnaasiumi juhataste arandagemisest ja kõrwalt näpunäited eht joowiawaldusest selles asjas on hoopis ületigjed ijeärans nende poolt, kes asjaga nähtawasti pundu-  
likult tutwunenud on.

### Kõige austusjega

Petteri Reaalgümnaasiumi Direktor

P. Truusmann.

Toimetuse järelemahtus. Ülalpool toodud õiendust ära trükkides, lisame omalt pooli selgitami-  
seks järgmised read: Üinud lewadest saadil pole ühelegi pidule õpetajaid komandeeritud, nii, et sellest küljest informatsiooni olla ei wõinudki. Ka pole tõi, et politsei standalisti-õpilaste nimefti pole tea-  
tanud: wõikfime nimetada politsei ametnikku, kes seda isiklikult teinud. Imelikuna paistab ka, et poli-  
tisei pidul tähelepanu pööras õpilaste peale, muud „rahulolematust awaldawat rahwast“ kahelima wahela jättes. Pealegi lubatagu küsida, mis õi-  
gusega wiibisid üleilbse kriitilub-õpilajad pidul, kus ühtki nende õpetajaid polnud?

Lõpuks tähendame, et kõi Petteri pidulkaajad — ja neid on kaunis kogute — õpilaste alalist luba-  
mata ülespidamist konstateerida wõiwad; ainus iist, kes sellest aga midagi ei tea, on. . . keitkooli ju-  
hataja.

Ka näitab pisut imelikuna wiimane märkus kõi-  
walt antawate näpunäidete üle: oleme ju jenni itka harjunud ajakirjandust wõtma awaliku häälena, kellel alati õigus olnud oma nõu ja arwamist awalbada. Seda õigust pole jenni ükski direktori-härra kii-  
dama tippunud. Roh, tempora mutantur. . .

Wastutaw toimetaja: Arnold Kõiw.

Wäljaandjad: A. Meomuffel ja A. Suja.

Saksad, sandid, jooge Sakku:  
Sakf a'ab mustad mured paku,  
Sakf toob terwist, pikka iga,  
Arstib iga fehawiga.  
Kui on karta tõbeõhtu —  
Urge ostke tühja rohtu,  
Mida on nii wastil lakku,  
Wõtte parem pudel Sakku!  
Omu Sakf.

## Saapatööstus

Riia tänaaw nr. 12, teisel korral

**Jalanõusi**

soowitab kõrges headuses  
wõimalikult odawa hinnaga, näituseks:  
meersterahwa kamassid 1500—1750 mk.  
ja kõrgete säärttega nais-terahwa saapad  
••••• 1400—1850 marka. •••••

Töö korralik, kaua wastupidaw ja tellimiste fäitmine  
wiibimota. Töö headuse eest täielik wastutus.

Austusega

A. Jagomägi.

Uusi, suuri

**kotte**

wilja jaoks müüb wennakste Linde & Co. kauba-  
maja Lahnowski ladus.



### Kuulutus.

15. okt. s. a. kell 10 hom.  
saab Wälja batarei Nr. 10  
poolt

**2 warsa**  
enampakkumise  
teel

ära müüdnud. Otsjon saab  
olema Mõnikowo külas.



Lugeda maksuwetaks järgm.  
Panikom. walla kodanikude  
taotatud

### ühtutunnistused:

1) Sergei Swani p. Swa-  
nowi tunnistus Nr. 845;  
2) Alfred Jaani p. Osolini  
tunnistus Nr. 2303;  
3) Emilie Augusti t. Sutti  
tunnistus Nr. 2020.

Ka loetakse maksuwetaks  
järgmised

### dokumentid:

1) Wäljamaalasel Eduard  
Schreiberg'il Panikow. raiooni-  
ülema kuitung 31. mail s. a.  
Nr. 31; 2) wäljamaalasel Swan  
Jegorowil — Riowa raiooni-  
ülema poolt antud kuitung  
Nr. 17, 8. juunist s. a., mis  
neil ajut. elam. loa aset kätis;  
3) Jegor Stepanowil wabas-  
tustunnist. Nr. 5590, 21. apr.  
1920 a., wäljaant. 7. jalawäe  
polgu ülema poolt.



Maaukema kantieliseis on  
toodud

**üks pakk**

Milowi nime peale.

Rätte wõib saada kuulutuse  
tulu eest.



Loetakse maksuwetaks

järgm. kaduma läinud

**dokumentid:**

1) Petteri wallawal. poolt  
11. jaan. 1921 a. Nr. 524  
all wälja antud iist. ja  
2) Petteri maat. Rahwawäe  
kommissjoni poolt 25. oktoobril  
1920 a. Nr. 10357 all wälja  
antud jõjawäest wabaft. tun.

# ПЕЧЕРСКИЙ ВЪСТНИК

Выходит два раза в неделю: по средам и субботам.

Подписная цена:

На 1 мѣсяц с доставкой — 24 мрк.

" 1 " без доставки — 20 "

Цена отдѣльнаго номера 3 марки.

Объявления:

На послѣдней страницѣ — 2 мрк. за миллиметр.

На первой страницѣ — 4 " " "

В серединѣ текста — 5 " " "

Редакция: Печеры, Вокзальная улица № 3.

Контора: Торговая площадь, книжная торговля Суйя.

№ 45.

Суббота, 15-го октября 1921 г.

I. год изданія.

## МѢСТНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ

### ОБЪЯВЛЕНІЕ

#### НАЧАЛЬНИКА ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЗЕМЕЛЬ ПЕЧЕРСКАГО КРАЯ.

На открытом засѣданіи Печерскаго Землеустроительнаго Совѣта 28-го октября с. г. разсматриваются нижеслѣдующія землеустроительныя работы:

1) Дѣла о разверстаніи надѣльной земли д. д. Сузиково, Верхоустье, Малые Калки, Стригино, Новинки и Заболотье.

2) Раздѣл общаго владѣнія д. д. Ведерниково, Вишняково, Моложево, Горбатицы, Пушкин Борок и Лединки под названіем „Маниковская дача“.

3) Дѣло о раздѣлѣ общаго выгона под названіем „Старая Роща“ между д. д. Головино, Малая Пачковка, Большая Пачковка, Нутрецово, Мыльниково, Демидово, Булатниково, Шляпниково, Рогозино, Малые Буравцы и Большіе Буравцы.

4) Дѣло об отграниченіи торфяного болота д. Луки и пустоши Богородицкое.

8 октября 1921 г. № 1622.

Начальник Государственных Земель  
Печерскаго уѣзда (подпись).

Дѣлопроизводитель (подпись).

— — —

Распорядительным засѣданіем Печерскаго Землеустроительнаго Совѣта от 28 июня с. г. назначены открытыя засѣданія Совѣта: 28-го іюля, 30 августа, 30 сентября, 28 октября, 28 ноября и 20 декабря.

8 октября 1921 г. № 1621.

Начальник Государственных Земель  
Печерскаго уѣзда (подпись).

Дѣлопроизводитель (подпись).

## 2-й день конгресса сѣту.

Первое слово принадлежит учителю Рейману, который говорит о внѣшкольном образованіи. Оратор сравнивает поле дѣятельности в этом направленіи с песчаной почвой, но все же находит, что и здѣсь могут произрастать нѣкоторые всходы. Именно, слѣдует в первую очередь озаботиться о том, чтобы научить народ грамотѣ, являющейся первой ступенью к развитію дальнѣйшаго образованія. Необходимо организовать воскресныя и вечернія школы. Положите начало — и результаты сами будут говорить за себя.

Вторым выступает делегат министерства народнаго просвѣщенія г. Війлуп, говоря о библиотеках. Он указывает на то, что в коренной Эстіи имѣется 234 библиотеки, в Печерском же краѣ — лишь одна. Настоятельно необходимо сдѣлать книгу доступной для всѣх. Значеніе книги чрезвычайно велико. Это — концентрація мыслей и знаній человѣчества. Она духовно связывает людей. Итак — слѣдует учреждать библиотеки. Организаторы должны любить это дѣло, ибо без любви работа станет непроезжимымъ. Примѣром он приводит американскую библиотечную систему, обращающую вниманіе и на нѣкоторыя другія системы. Доказывает, что библиотеку может поддерживать и одно лицо, собирая книги, важные документы и т. д. Призывает народ группироваться около Печерскаго Культурно-Просвѣдительнаго общества и начать работу уже сегодня, когда г-н Війлуп готов давать инструкціи и указанія.

При переговорах учителя указывают, что сѣту воздерживаются от участія в пѣвческих хорах, не посѣщают хорошія вечеринки и не сочувствуют нѣкоторым иным полезным общественным начинаніям. Видят в учителях,

пришедших из коренной Эстіи, обманщиков и аферистов. Это парализует работу. Приходится силой тащить народ к дѣлу. Есть обѣщанія, но нѣтъ исполненія. Школьный совѣтник Узай указывает, что во всяком дѣлѣ неизбежны разочарованія, которых не слѣдует пугаться. Делегаты сами также полагают, что жалобы учителей отчасти основательны: боятся, что новшества только повредят и чуждаются их.

Правительство в текущем году отпустило на народное образованіе внѣ школы 20.000 марок. Ограниченность этой суммы объясняется тѣм, что подобные расходы не предвидѣлись в смѣтѣ, но в будущем безусловно будут отпущены гораздо большія средства.

Находя, что имѣется весьма большая потребность в специальных, ремесленных училищах, что оправдывается застоєм ремесленной жизни. Школьный совѣтник обращает вниманіе на то, что министерство народнаго просвѣщенія берет на свой счет жалованье учителям и 50 процентов расходов по содержанію ремесленных школ, послѣ чего принимается резолюція: ходатайствовать перед правительством, чтобы открывались ремесленные школы.

О пѣніи говорит учитель А. Рясса. Пѣсня — важнѣйшее средство передачи чувств и переживаній. Времяпрепровожденіе должно быть эстетичным — и в этом на помощь приходит пѣсня. Необходимо организовать пѣвческій праздник.

Художник Дуплевскій напоминает, что уже в 1911 году хор сѣту выступал в Юрьевѣ. В этом году такія же выступленія в Ревелѣ, Юрьевѣ и Финляндіи увѣнчались блестящим успѣхом. Слѣдует присоединиться ко всеэстонскому пѣвческому обществу и обработать національные музыкальные мотивы сѣту. Сѣту же сами требуют исключительно духовных пѣсноплѣн. Предвидится труд: молодежь поет, но безпорядочно, маленькими группами; хоровыя пѣсни незнакомы. Учитель Калмус призывает к борьбѣ со всѣми трудностями, чтобы достичь благой цѣли.

Рѣшают в ближайшем будущем организовать пѣвческій праздник сѣту.

Дальше слово принадлежит художнику Промету. Он говорит: мы имѣем свое искусство. В Эстіи забыто старое искусство, во всем подражают Европѣ. Сѣту же сохранили свою художественную древность. Так и слѣдует — и мы должны сконцентрировать всѣ эти древности в музеях. Искусство — гордость народов, и требует поэтому большаго вниманія.

Принимается резолюція: Учредить в ближайшем будущем музей, назначив руководителем Культурно-Просвѣдительное Общество.

О трезвости говорит проф. Эрнитс. Он демонстрирует модели внутренних органов, испорченных алкоголем и приводит интересные данныя. Так, напримѣр, в Печерском краѣ было пропито в 1920 году 7.665.940 марок., в 1921 году — уже 23.582.912 марок. Общій расход на водку, слѣдовательно, достигает 50 миллионов марок. Убийства и кражи в послѣдніе года увеличились на 30 процентов.

До войны умирало от водки во всем мірѣ 250.000 человѣкъ.

Во время переговоров многие требуют запрета продажи алкоголя. Наказанія преступившим запрет пусть будут строги.

Рѣшают единогласно: 1) Расширять пропаганду в пользу трезвости, учреждая общества трезвенников; 2) необходимо, чтобы волости закрыли свои питейныя заведенія; 3) чтобы культурно-просвѣдительныя общества не открывали алкогольных буфетов;

4) продажа алкоголя должна прекратиться и 5) назначаемые в Печерье чиновники должны быть трезвыми, чтобы показать примѣр населенію.

О землеустройствѣ говорят г. г. Кангер, Марксон и Рабба. Вопрос приобретает несказанно острый характер, становясь гвоздем конгресса. За недостатком мѣста, мы не в состояніи привести здѣсь всѣх мнѣній, преній и предложеній. Большим мѣстом Печерской жизни является череполосица, от котораго зависит всѣ неурадицы и бѣды. Об этом в „Печерском Вѣстникѣ“ будет дан впоследствии полный отчет.

Разбирают еще вопросы о раздѣлѣ волостей и о мѣстной газетѣ.

В общем конгресс вполне удачен и достигнуты цѣли, поставленныя при созывѣ. Ясно, что конгресс будет имѣть громадныя реальныя послѣдствія, чего и пожелаем от души.

## Впечатлѣнія участника конгресса.

Конгресс сѣту привел маленькій городок наш в возбужденное движеніе. При открытіи сѣзда зал культурно-просвѣдительнаго общества оказался переполненным до послѣдней возможности; кромѣ делегатов явились всѣ мѣстные эстонцы, хоть чуточку интересовавшіеся общественной дѣятельностью.

Длинный ряд поздравительных телеграмм также свидѣтельствовал о том широком вниманіи, которое возбудил конгресс во всей Эстіи. Неприятное впечатлѣніе оставило лишь отсутствіе представителей русской націи в числѣ поздравителей: выступленіе их могло бы подчеркнуть доброжелательное отношеніе к сѣту, с которыми им вѣками приходилось жить бок-о-бок. Конгресс же ни коим образом не был направлен против их.

Объект всеобщаго вниманія — сѣту — держал себя внушительно, хладнокровно, не впадая ни в возбужденное оппозиціонное настроеніе и не выражая излишняго шумливого восторга. Он слушал, слушал крайне внимательно, с крайним напряженіем, оставаясь часами на своем мѣстѣ, и дѣлал это до конца конгресса, что далеко не обычное явленіе на подобных собраніях, гдѣ нерѣдко к концу сѣзда остаются весьма рѣдкіе ряды слушателей.

К сожалѣнію, злоупотребляли терпѣливостію сѣту многие ораторы и даже нѣкоторые лица из президіума.

То, что нарѣчие сѣту отличается от литературнаго языка грамматическими особенностями и многими словами, — еще не бѣда; при достаточной внимательности сѣту может понять говорящаго на литературном языкѣ. Но бѣда в том, что сѣту совершенно не принимал участія в той прогрессивной работѣ, которая энергично и не безрезультатно производилась над усовершенствованіем литературнаго языка уже со дней возрожденія Эстіи вплоть до достиженія самостоятельности. Поэтому сѣтосское нарѣчіе имѣет весьма ограниченный запас слов, отсутствуют также термины для выраженія весьма необходимых понятій. Это-то обстоятельство и исключает возможность бесѣды с сѣту на чисто-литературном языкѣ.

Вмѣсто того, чтобы говорить с сѣту кратко и самыми обыденными словами, нѣкоторые господа открыли врата краснорѣчія для произношенія нескончаемых мудрствованій ораторскаго искусства, не скупясь на самыя модныя, новыя слова. Даже терпѣнію коренного эста этим было сдѣлано не легкое испытаніе, для сѣту же рѣчи сіи остались „мѣдью колокола благозвучной“. Что подобное словообиліе затянуло конгресс на добрую четверть дальше чѣм слѣдовало, — это понятно само собой.

Общій ужин прошел хорошо и в должном настроении (нѣкоторые дефекты этикета извинительны для Печер), но крупным недостатком, во всяком случаѣ, являлось то, что не сдѣлали возможным принять участие в ужинѣ и делегатам сѣту. Послѣдніе теперь могли заключить, что имѣет мѣсто нѣкотораго рода разграниченіе, что для сѣту недопустимо мѣсто, гдѣ пирует эст, как „большой барин“.

Общее чувство солидарности, царившее на конгрессѣ, было до известной степени испорчено обсужденіем послѣдняго пункта порядка дня (вопрос о мѣстной газетѣ). Для чего сдѣлали этот воионнѣ лойальный вопрос причиной жестоких споров? Вѣдь смысл преній сих в концѣ-концов все-таки остался вполне непонятным для делегатов! Что являлось разжигающим фактором этого? Партийная ли борьба? Навряд ли! Нѣтъ, причина кроется в мелочности печерян, в мелочности, старающейся при каждом удобном случаѣ возбудить бурю в стаканѣ воды.

Прямо отталкивающее впечатлѣніе произвела некорректность руководителя собраніем. Выступая сам в качествѣ дѣятеля организации, заинтересованной в разбираемом вопросѣ и предлагая свою резолюцію, он не переставал, как это принято, председательствовать другому лицу, но продолжал сам руководить собраніем, спорил, выходил из себя и даже грубил, когда обращали вниманіе на нелогичность его резолюцій. Лучшіе и опытные дѣятели сѣзда, оставаясь на вполне нейтральной платформѣ, возражают ему, председатель же уже не в состояніи оцѣнивать настроеніе конгресса, а старается почти насильно провести свою резолюцію. Единодушный хохот, раздавшійся послѣ фласко, постигнувшего резолюцію (не было ни одного голоса за резолюцію), являлся заслуженной платой за неуравновѣшенность господина председателя.

Но забываются всѣ подобные инциденты — и от конгресса все же остается хорошее общее впечатлѣніе и теплое воспоминаніе о первой яркой искрѣ в дѣлѣ пробужденія сѣту, воспоминаніе о болѣе свѣтлых днях в сѣрой и скудной жизни Печер. Г. Шк.

## Мѣстные извѣстія.

### Опечатка.

В № 42 „Печерскаго Вѣстника“ вкралась ошибка в замѣткѣ „Обильный сбор яблок в Лаврах“, а именно: нѣкоторые хуторяне продали яблок не на 7000, а на 70000 марок.

### Вечерніе классы для взрослых.

Так как сѣту совершенно не умѣют ни читать, ни писать на родном языкѣ, то учителя-

эсты на конгрессѣ рѣшили учредить при школах вечерніе классы для взрослых. Для каждой школы с этой цѣлью пришлют 1 подвижную и 10 книжек-азбук, бумаги и карандашей. Занятія начнутся повсюду в будущее воскресенье. На первых порах, пока соответствующія суммы ограничены, рѣшено платить учителю по 50 марок с урока.

### Три вопроса.

Нѣкто вздумал предложить три вопроса:

- 1) Сдан ли культурно-просвѣтителным обществом отчет об остатках сумм, отпущенных правительством для бывш. „Печерянина“?
- 2) Известно ли культ.-просв. обществу или кому-либо другому, на какую сумму продано „Печерянина“ на упаковку?
- 3) За что Пйирисильд получал жалованье, газету же писали другіе и составляли ее в Юрьевѣ?

### Понимка афериста.

Нас извѣщают из Лавров, что в Латвіи задержан известный продавец чужих земель Макаренко, — прежній канцелярскій служащій Паниковской волости. На-днях Макаренко будет препровожден в Ревель, гдѣ, вѣроятно, выяснятся многія стороны интимной жизни Паниковской волости.

### Дѣтскій вечер.

В Кулейском питательном пунктѣ общества прирѣзныя дѣтей состоялся 9-го октября дѣтскій вечер. Дѣти выступали с декламациями, причем выдавались призы за лучшія исполненія. Однако, не забыли совершенно и тѣх, которые не оказали достаточнаго успѣха.

Всего выдано болѣе 80 премій — книгами, тетрадами и конфетами.

### Драма на свадьбѣ в Зайцено

выясняется. Оказывается, что причиной трагическаго происшествія является скандал, затѣянный пьяными, вслѣдствіе чего мѣстный полицейскій принужден был прибѣгнуть к оружію, в результатѣ чего убит один совершенно невинный человек и ранен другой. Слѣдствіе продолжается.

### Письмо в редакцію.

Покорнѣйше прошу на страницах Вашей газеты дать мѣсто слѣдующим строкам:

Появившіяся в № 42 от 5-го сего октября Вашей газеты свѣдѣнія о хулиганствѣ учащихся ввѣренной мнѣ гимназіи не вполне соответствуют дѣйствительности. Именно, сообщеніе, будто бы на каждой вечеринкѣ учащіеся держат себя ниже всякой критики, произносят неприличныя фразы и т. д., не вѣрно, так как по возможности на каждую вечеринку командировался администраціей гимназіи один или нѣсколько членов педагогиче-

скаго совѣта специально для наблюденія за поведеніем учащихся, но до сих пор мнѣ никто из членов пед. совѣта о таком хулиганствѣ учащихся не сообщал. Что же касается вмѣшательства полиціи по случаю имѣющаго мѣсто нарушенія порядка нѣкоторыми учащимися русской группы, то дѣйствительно по этому поводу мною получено сообщеніе от полиціи, но носящее общій характер, без указанія имен виновных учащихся. При болѣе точном разслѣдованіи выяснилось, что нѣкоторые учащіеся совмѣсто с присутствовавшей публикой выражали свое недовольство спектаклем и дивертиссментом, устроенным в помѣщеніи мѣстнаго просвѣдительнаго общества, чего, однако, нельзя назвать хулиганством в полном смыслѣ этого слова. Что же касается исключенія учащихся или принятія тѣх или иных мѣр — то это всецѣло зависит от усмотрѣнія пед. совѣта и администраціи гимназіи и поэтому указанія со стороны являются совершенно излишними в особенности от лиц, повидимому, недостаточно ознакомившихся с этим дѣлом.

С совер. почтеніем Директор Печерской реальной гимназіи П. Труссман.

**Примѣчаніе от редакціи.** Помѣщая вышеприведенныя строки, прилагаем от себя нѣсколько слов для разясненія.

С прошлой весны ни на один вечер не командировано преподавателей, так, что информации с этой стороны не могло и быть. Неправда, что полиція не довела до свѣдѣнія завѣдывающаго имен скандалистов-учеников: мы можем указать на полицейскаго, сдѣлавшаго это — лично. Странно также, что полиція на вечерѣ обратила вниманіе исключительно на учеников, совершенно упустив из виду остальную „недовольную публику“. К тому же, позволяте спросить, по какому праву присутствовали на вечерѣ, гдѣ не было ни одного преподавателя, ученики-критики?

В заключеніе добавим, что печерская публика, посѣщающая вечера — а она многочисленна — может констатировать тот факт, что ученики постоянно ведут себя не подобающим образом. Единственное лицо, не освѣдомленное об этом... завѣдывающій гимназіей.

Точно также, кажется немного странным послѣднее замѣчаніе относительно указаній со стороны: мы привыкли считать печать свободным голосом, имѣющим право выражать свое мнѣніе и подавать совѣт. Это право до сих пор не думал ограничивать даже ни один директор. Ну, что-ж: *temperamentum*...

Отвѣтственный редактор: Арнольд Кейе.  
Издатели: А. Меоумттель и А. Суйя.

Барин, нищій и батрак,  
Пейте только пиво Сакк!  
Сакк поправит вам здоровье,  
Сакк излечит малокровье,  
Сакк — от всѣх болѣзней средство,  
Сакк — прекрасное наслѣдство  
Громкозвучных прежних дней,  
Сакк — питье богатырей!

Дядя САКК.

**Производство обуви**

— Рижская ул. № 12, на II этажѣ —  
предлагает высшаго качества

**обувь**

по сходной цѣнѣ. Мужск. ботинки, напр., стоят от 1500—1750 мк., женск. ботинки с высокими голенищами — от 1400—1850 марок.

Работа отличная и прочная. Исполненіе заказов без задержки. За качество работы полная гарантія.

С почтеніем А. ЯГОМЯГН.

**Мѣшки,**

большого размѣра, новые, для зерна можно купить в Торг. Домѣ Бр. Линде и Ко. склад Лахновскаго.

**Объявленіе.**

15-го окт. с. г. в 10 часов утра Полевой батареей № 10 будут проданы

**2 жеребца**

**с аукціона.**

Аукцион будет произведен в деревнѣ Мыльниково.

Считать недействительными слѣд. утерян.

**удост. личности**

граждан Паниковск. вол:

- 1) на имя Сергѣя Иванова Иванова, № 845;
- 2) на имя Альфреда Иванова Озолина, № 2303;
- 3) на имя Эмиліи Августовой Сут, № 2020.

Считать также недействительными слѣд.

**документы:**

- 1) Квит., выд. нач. Паниковск. района инстр. подданному Эдуарду Шрейбергу, № 31, от 31-го мая с. г., 2) квит. за № 17, от 8-го іюня с. г., выдан нач. Кировск. района инстр. подданному Ивану Егорову, замѣшавшій им времен. разрѣш. на жительство, 3) освободительн. свидѣт. Егора Степанова за № 5590, 21-го апрѣля 1920 г., выд. нач. 7-го пѣн. полка.

В канцелярію начальника края доставлен

**ПАКЕТ**

**на имя Нилова.**

Получить можно, возмѣстив расходы на объявленіе.

**документы:**

Считаются недействительными слѣд. утерянныя

**документы:**

- 1) удостов. личн., выдан. Печерским вол. правл., от 11-го января 1921 г. за № 52/4 и
- 2) увольнит. билет, выд. Печерск. Уѣздн. Воинск. Присутств. от 25-го октября 1920 г. за № 10357.